

Komise má tudíž za to, že z důvodu nedostatečného označení zvláště chráněných oblastí z hlediska počtu druhů a rozlohy nesplnilo Rumunsko povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 4 odst. 1 a 2 směrnice 79/409.

(¹) Směrnice Rady 79/409/EHS ze dne 2. dubna 1979 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 103, s. 1; Zvl. vyd. 15/01, s. 98)

**Žaloba podaná dne 17. prosince 2009 — Evropská komise
v. Portugalská republika**

(Věc C-525/09)

(2010/C 51/32)

Jednací jazyk: *portugalština*

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: A. Marghelis a G. Braga da Cruz, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Portugalská republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES ze dne 15. března 2006 (¹) o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES a v každé případě tím, že o nich neuvědomila Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 25 uvedené směrnice.

— uložit Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 30. dubna 2008.

(¹) Úř. věst. L 102, s. 15.

**Žaloba podaná dne 17. prosince 2009 — Evropská komise
v. Portugalská republika**

(Věc C-526/09)

(2010/C 51/33)

Jednací jazyk: *portugalština*

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: S. Pardo Quintillán a G. Braga da Cruz, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Portugalská republika tím, že povolila vypouštění průmyslových odpadních vod z průmyslového podniku „Estação do Serviço Sobritos“, který se nachází v oblasti Matosinhos, bez příslušného povolení, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 11 odst. 1 a 2 směrnice Rady 91/271/EHS (¹) ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod,

— uložit Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Portugalská republika dosud neinformovala Komisi o skončení schvalovacího řízení týkajícího se průmyslového podniku „Estação do Serviço Sobritos“.

(¹) Úř. věst. L 135, s. 40; Zvl. vyd. 15/01, s. 26.

**Žaloba podaná dne 18. prosince 2009 — Evropská komise
v. Španělské království**

(Věc C-529/09)

(2010/C 51/34)

Jednací jazyk: *španělština*

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Flynn a C. Urraca Caviedes, zmocněnci)

Žalované: Španělské království

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Španělské království tím, že nepřijalo opatření nezbytná pro provedení rozhodnutí Komise 1999/509/ES ze dne 14. října 1998 o poskytování podpory ze strany Španělska podnikům skupiny Magefesa a jejím právním nástupcům (Úř. věst. L 198, s. 15), pokud jde o společnost Industrias Domésticas, S.A. (Indosa), nesplnilo povinnosti, které pro ně vyplývají z čl. 288 odst. 4 SFEU a z článků 2 a 3 uvedeného rozhodnutí,

— uložit Španělskému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Španělské království ve stanovené lhůtě nepřijalo opatření nezbytná k provedení rozhodnutí 1999/509/ES, pokud jde o společnost o Industrias Domésticas, S.A. (Indosa).

Žaloba podaná dne 18. prosince 2009 — Evropská komise v. Portugalská republika

(Věc C-531/09)

(2010/C 51/35)

*Jednací jazyk: portugalsština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: N. Yerrell a M. Teles Romão, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Portugalská republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/38/ES⁽¹⁾ ze dne 17. května 2006, kterou se mění směrnice 1999/62/ES o výběru poplatků za užívání určitých pozemních komunikací těžkými nákladními vozidly, a v každé případě tím, že o nich neuvědomila Komisi, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice.

— uložit Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 10. června 2008.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 157, s. 8.

Kasační opravný prostředek podaný dne 18. prosince 2009 Vladimírem Ivanovem proti usnesení Soudu prvního stupně (třetího senátu) vydanému dne 30. září 2009 ve věci T-166/08, Ivanov v. Komise

(Věc C-532/09 P)

(2010/C 51/36)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Vladimír Ivanov (zástupce: F. Rollinger, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

— prohlásit, že žaloba, která je předmětem kasačního opravného prostředku, je přípustná;

— prohlásit ji za opodstatněnou;

— zrušit usnesení Soudu prvního stupně ze dne 30. září 2009;

— rozhodnout v souladu s návrhem na zahájení řízení;

— uložit žalované náhradu nákladů řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku navrhovatel uplatňuje tři důvody.

Svým prvním důvodem, který se skládá ze dvou částí, tvrdí, že Soud neměl uplatnit výhradu zneužití řízení k odůvodnění nepřipustnosti žaloby na mimosmluvní odpovědnost, jelikož velmi omezená oblast působnosti této výhrady zahrnuje pouze výjimečné případy, ve kterých má žaloba na náhradu škody za cíl domoci se zaplacení částky, jež je stejná jako ta, kterou by žalobce získal v případě úspěšnosti žaloby na neplatnost. V projednávané věci byla však žaloba na náhradu škody, podaná žalobcem, zcela autonomní, jelikož se žalobce domáhal uznání mimosmluvní odpovědnosti Komise z důvodu jednání, které vůči němu zvolila, a nikoli dosažení finanční situace, jež by se rovnala situaci, ve které by se nacházel v případě zrušení rozhodnutí Komise.